



퀘벡 상티에 2006년 선언, “사회적 경제는 율았다!”

2013.06.19 | 이수연_ 새사연 연구원 | soo@saesayon.org

이런 성과는 전 지구적으로 발생하고 있는 문제에 적극적으로 저항한 결과라는 것을 잊어서는 안 됩니다. 경제적 성장은 너무나도 빈번하게 빈곤과 사회적, 지리적 불평등을 만들어 냈습니다. 사회적 경제는 빈곤이나 사회적 배제와의 싸움에서 중요한 역할을 하고 있습니다.

캐나다의 퀘벡은 아메리카 대륙에서 협동조합이 가장 발전한 곳이다. 3000여 개의 협동조합이 존재하며, 조합원은 880만 명을 넘는다. 퀘벡 전체 인구가 800만 명 정도인데, 협동조합 조합원 수가 이보다 많다. 한 사람이 두 개 이상의 협동조합에 가입한 경우도 있기 때문이다. 협동조합이 창출하는 일자리는 7만 8000여 개에 이르며, 연간 매출은 180억 달러, 자산은 1000억 달러이다. 협동조합을 포함한 사회적 경제는 퀘벡 주 전체 경제의 8~10퍼센트를 차지하는 것으로 알려져 있다.¹⁾

퀘벡의 사회적 경제를 논할 때 빼놓을 수 없는 것이 상티에(Chantier)이다. 상티에는 퀘벡의 사회적 경제 조직들의 연합체로 1995년에 설립되었다. 당시 캐나다는 경제위기를 겪고 있었고, 퀘벡 역시 12퍼센트에 달하는 높은 실업률로 애를 먹고 있었다. 이에 1996년 상티에는 퀘벡 주정부와 협력하여 지역경제의 대안을 찾기로 한다. 그리고 이를 논하기 위해 노동조합, 시민사회단체, 대학과 연구자들까지 포함하는 광범위한 대표 회담을 개최한다.

그 결과 <자, 연대로 나아가자>라는 제목의 보고서가 탄생했고, 여기에는 퀘벡의 사회적 경제에 대한 정의부터 경제 위기 해결을 위한 구체적인 사업 계획들까지 담기게 된다. 주정부는 이 보고서를 받아들였고 이후 각종 사회적 기업과 협동조합 설립을 지원

1) 정태인 외, <협동의 경제학>, 2013, 레디앙

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



하면서 경제위기를 타개했다.

연합체에서 출발한 샹티에는 현재 퀘벡의 사회적 경제의 중심축을 이루는 상설기관으로 자리 잡았으며, 퀘벡은 주정부와 협력하면서도 민간이 주도하여 사회적 경제를 통해 지역개발을 이루어낸 대표적 사례로 꼽히게 되었다. 이런 점에서 퀘벡은 정책적 차원에서 사회적 경제를 지원하고자 하는 서울시나 우리 정부가 배울 점이 많은 곳이기도 하다.

1996년 대표회담은 퀘벡의 수많은 단체와 조직, 시민들이 모여서 사회적 경제에 대해 정의를 내리고, 지역의 발전 방향을 사회적 경제로 합의한 회의였다는 점에서 의미를 가진다. 그리고 10년 후인 2006년 그동안의 사회적 경제의 성과를 확인하는 대표회담을 가졌다. 그들은 스스로가 옳은 방향으로 나아가고 있음을 자부하고, 앞으로도 사회적 경제를 더욱 강화해나갈 것을 밝히면서, 시야를 퀘벡 내부에서 전 세계로 돌리고 있다. 더불어 소비, 노동, 투자, 생산의 모든 면에서 연대를 강화할 것을 여전히 강조하고 있다.

2006년의 이 선언 외에도 사회적 경제의 발전 과정에 따라 공공정책의 중요성을 강조하거나 노동운동과의 연대를 강조하는 등 새로운 방향을 제시하는 선언들이 해를 달리하여 발표되고 있다. 앞으로 샹티에의 선언과 보고서들을 차근차근 소개할 것을 약속하며, 오늘은 2006년 대표회담의 선언문을 번역 소개한다.

퀘벡 사회적 연대 경제 대표회담 2006년 선언 (2006 DECLARATION)

2006년 11월 17일
사회적 연대 경제 대표회담

“사회적 연대 경제 대표회담(Social and Solidarity Economy Summit)에서 우리 사회적 경제 주체들, 다시 말해 다양한 문화운동, 환경운동, 사회운동, 노동조합, 국제연대단체와 지역개발조직에서 활동하고 있는 공동체, 협동조합, 공제운동, 결사체들은 지역적, 국가적, 국제적 차원에서 사회적 연대 경제를 건설하기 위해 자부심과 결의를 가지고 실천해 나갈 것을 결정합니다.

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



지금까지 수 십 년 동안 우리는 퀘벡 주 내에서 뿐 아니라 밖에서까지 그 누구도 패자가 되어서는 안 된다는 생각에 근거하여 사회적 경제 프로젝트를 추진하고 있습니다.

오늘 우리는 사회적 경제의 주체 및 연대체들의 성과와 실적을 매우 자랑스럽게 생각하고 있습니다. 서로 힘을 합쳐 실천하는 과정을 통해서 현존하는 사회적 경제 방식을 강화했고, 특히 지난 10년 동안에는 새로운 방식을 만들어 내었습니다. 이를 통해 사회적 경제는 강화되었고, 새로운 부문들이 출현할 수 있었습니다. 또한 수 천 개의 일자리를 만들고 지원했으며, 동시에 사회적 배제의 해소, 대중의 참여 및 사회적 거버넌스라는 새로운 분야를 개선해나가고 창조했습니다. 이 과정에서 시민의 참가도 높아졌습니다. 경제에서 여성이 지도적인 역할을 담당할 수 있게 되었습니다.

이런 성과는 전 지구적으로 발생하고 있는 문제에 적극적으로 저항한 결과라는 것을 잊어서는 안 됩니다. 경제적 성장은 너무나도 빈번하게 빈곤과 사회적, 지리적 불평등을 만들어 냈습니다. 사회적 경제는 빈곤이나 사회적 배제와의 싸움에서 중요한 역할을 하고 있습니다.

집단지업(협동조합과 같이 공동으로 소유하고 경영하는 공동체적 기업을 의미, 사주나 주주가 소유하는 일반적인 기업과 구분하기 위한 표현 - 역자 주)만이 경제의 민주화에 공헌한 것은 아닙니다. 책임 있는 투자의 지속적인 증가, 경제발전에서 노동자의 기여, 지속가능한 발전을 지원하는 공공정책, 책임 있는 소비관행, 그리고 사회적 책임을 실천하는 기업이 있었기에 가능했습니다. 확실히 사회적 경제는 만연한 신자유주의의 대안을 만들어가는 광범위한 움직임의 일부이며, 보다 민주적인 연대를 기반으로 한 경제입니다.

사회적 경제는 더 공정하고 평등한 세계를 건설하는데 반드시 필요합니다. 오늘날 사회적 연대 경제는 다양한 부문에서 많이 그리고 튼튼하게 확립되어 있습니다. 우리의 사회적 위치는 지속적으로 높아지고 있습니다.

고용과 부의 창출은 퀘벡 주의 경제에서 주요 현안입니다. 그러나 우리는 인간이 물건이나 서비스를 만들어 내고 소비하는 것 자체가 모든 경제적 목적과 과정의 중심이어야 한다는 것을 잊어서는 안 됩니다

우리의 성공에 더하여 우리는 우리사회가 유통, 제조, 소비에서의 관행을 재고해야 한다고 생각합니다. 우리는 또한 퀘벡 경제가 세계경제와 통합되어야 하지만, 동시에 모든 방면에서 평등과 공정을 추구하는 과정이 되어야 한다고 생각합니다.

오늘 우리는 퀘벡의 모든 시민들에게 사회적, 경제적, 환경적으로 긴급한 문제에 대해

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



단순히 대응하는 것을 넘어서서 연대에 기반 한 경제를 만들어내는 움직임에 함께해 줄 것을 호소합니다. 사회적 연대 경제의 주체이면서 연대체인 우리들은 퀘벡의 지속가능한 발전, 나아가 우리의 연대를 통해 세계 다른 지역의 지속가능한 발전을 위해서 사회적 경제를 강화하는데 기여할 것을 결의합니다.

우리는 또한 경제활동을 평가할 때 재무적 결과만을 고려하던 방식에서 벗어나 재무적 결과와 함께 사회적, 환경적 결과를 고려하는 3차원 평가방식으로 이행할 것을 정책결정자들과 정부 대표들에게 요구합니다.

현재의 발전 모델은 환경에 커다란 영향을 미치고, 빈부 간, 지방 간, 국가 간의 격차를 심화시키고 있습니다. 우리는 이러한 발전 모델을 변혁시켜야 한다는 커다란 과제에 직면하고 있습니다. 더 큰 문제는 우리에게 시간은 많지 않다는 점입니다.

때문에 우리는 사회적 경제의 발전을 지속해 나가는 노력을 기울일 것을 다짐합니다. 캐나다 전역과 북미 대륙, 그리고 국제적으로 사회적 연대 경제의 주요한 부문 간의 새로운 연계가 만들어질 수 있도록 할 것입니다.

우리는 향후 10년 동안 다양한 과제에 직면할 것입니다. 그래서 다음의 목표들을 달성하기 위해 에너지를 집중할 것입니다. 동시에 퀘벡 주의 모든 시민들에게 동참을 호소합니다. 우리는 다음과 같이 행동하고자 합니다.

• **연대하여 사업한다 :**

이를 위해

- 조직의 사명이 우리 운동의 사회적, 경제적, 환경적 과제에 부합하도록 노력해야 함을 인식하고 그렇게 되도록 유지 발전시킨다.
- 우리의 네트워크를 통합하고, 네트워크 내부와 외부에서 소통을 강화한다.
- 우리가 공유하는 가치와 어긋나지 않는 판매 및 관리관행을 지원한다.
- 젊은이, 선주민, 장애인 및 이민자들이 사회에 통합되도록 한다.
- 민주적 운영과 사회적, 환경적 책임을 반영한 공공정책을 분명히 제시하는 정부와 연계한다.

• **연대하여 노동한다 :**

지속가능하고 질 높은 고용을 보장하는 것을 우선으로 한다. 이를 위해

- 무엇보다도 사회적 경제 및 공동체 발전을 위한 단체에서 일하는 사람들의 노동조건을 향상시켜야 한다. 이를 위해서는 이 조직들에 대한 기금을 늘릴 필요가 있다.
- 노동조건에 관한 논의할 수 있는 전국적인 태스크포스팀을 만든다.
- 노동자 인식과 능력 향상을 추진한다.

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



- 사회적 경제 부문에서 일하는 사람들에 관한 우리의 지식을 늘린다.

• **연대하여 투자한다 :**

이를 위해

- 자본 개발과 연대금융에 존재하는 주체들의 네트워크를 만든다.
- 사용할 수 있는 연대금융 수단을 서로 연결하여 강화시킨다.
- 사회적으로 유용한 투자를 가능하도록 공공정책을 개혁한다.

• **연대의 영역을 확장한다 :**

이를 위해

- 퀘벡 주의 전 지역에서 다양한 요구를 충족시키는 사회적 경제가 발전할 수 있도록 다양한 자원과 금융수단에 대한 공정한 접근을 제공한다.
- 지역 네트워크가 필요한 기술적, 재무적 수단을 획득할 수 있도록 지원한다.
- 정치가들에게 사회적 경제의 발전을 위해 일하는 기업과 단체들에게 이용가능한 자원들의 통합과 연결이 중요한 문제라는 점을 인식시킨다.

• **책임감을 가지고 소비한다 :**

이를 위해

- 책임 있는 소비 주체들 사이에 상승효과가 발생할 수 있도록 한다.
- 사회적, 환경적으로 긍정적 영향을 주는 물건이나 서비스가 생산되도록 유도한다.
- 책임 있는 소비의 중요성을 인식하고 모든 사회적 경제 주체들이 이를 인지하도록 한다.
- 사회적 경제가 책임 있는 소비에 기여하고 있다는 사실을 대중에게 알린다.

• **국제적으로 연대한다 :**

이를 위해

- 선진국과 개발도상국의 연대체들과 함께 대중을 결집한다.
- 우리 정부가 위원회를 꾸리도록 하며, 이를 위한 노력을 기울인다.
- 평등한 위치에서 참가할 수 있도록 개발도상국의 연대체들을 지원한다.
- 패자가 없는 세계체제를 만들어 가는데에 시민사회와 사회적 연대 경제의 완전한 참가가 보장되도록 북미대륙 및 대륙 간의 네트워크를 구축한다.

지난 10년 동안 퀘벡의 사회적 연대 경제는 크게 발전하였지만, 여전히 성과는 미약하고 해결해야 할 과제는 수없이 많습니다. 사회적 연대 경제의 발전은 지역 규모의 생산과 소비, 노동자의 기여와 사회적 의식이 있는 투자가의 연대를 끌어내는 전반적 차원의 관점을 갖지 않고는 추진하기 어렵습니다. 사회적 연대 경제는 전 사회가 하나되어 움직이지 않는 한 발전하기 어렵습니다.

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



이번 대표회담의 결론은 우리 한 사람 한 사람이 누구 하나 소외되지 않는 발전모델을 만들어내기 위해 활동을 계속해야 한다는 것입니다. 그렇게 되면 이전까지 보지 못했던 연대를 만들어 낼 수 있으며, 그것이 퀘벡과 전 세계 경제의 중심이 될 수 있습니다.

2006년 11월 17일 몬트리올 

* 원문 게재 사이트:

<http://www.chantier.qc.ca/userImgs/documents/CLevesque/sitechantierdocuments/declarationsommetang2006.pdf>

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.



2013년 새사연의 ‘세계의 시선’ 목록

2013년 6월 21일 현재

아젠다	발간 일	제목	작성자
세계의 시선	1/11	세계 경제 침체에 가려져 놓쳐서는 안 될 문제들	이수연
세계의 시선	1/28	금융위기와 가계부채, 그리고 신용 협동조합	김병권
세계의 시선	1/25	경제위기와 보건의료정책, 그리고 건강	이은경
세계의 시선	1/27	루비니 교수가 말하는 2013년 경제의 5대 위험	김병권
세계의 시선	2/1	국제노동기구가 제시하는 공정한 성장을 위한 길	김수현
세계의 시선	2/12	소득 불평등에 대한 미국 보수의 반격?	여경훈
세계의 시선	2/14	세계적 불황에 누가 가장 취약한가?	최정은
세계의 시선	2/19	주민들의 건물 공동소유로 높은 임대료 극복하기	이수연
세계의 시선	3/9	브라질 전 대통령 룰라가 평가하는 차베스	김병권
세계의 시선	3/12	단기 자본 수익에서 벗어나는 것이 창조경제	이수연
세계의 시선	3/21	싱가포르가 저출산에 대처하는 방법	최정은
세계의 시선	3/26	EU, 심각한 청년고용문제 해결에 나서	김수현
세계의 시선	3/29	뱅크런과 구제금융 ABC	여경훈
세계의 시선	4/5	노후소득보장을 위한 백년만의 영국 연금개혁	이은경
세계의 시선	4/9	영국 아빠들이 ‘출산휴가’ 를 거부하는 이유	최정은
세계의 시선	4/16	아베가 쏘아 올린 세 가지 화살	여경훈
세계의 시선	4/23	고용 회복 위해서는 새로운 국제 정책 필요	김수현
세계의 시선	4/30	자신의 국민과 싸운 ‘철의 여인’ 대처	김병권
세계의 시선	5/7	재정 긴축을 놓고 충돌하는 세계	이수연
세계의 시선	5/14	‘복지 여왕’ 의 신화에서 벗어나라	이은경
세계의 시선	5/21	일본 ‘유치원과 어린이집 통합’ 경험의 시사점	최정은
세계의 시선	5/24	규제가 없다면 선한 자본도 없다. 애플도, 구글도.	김병권
세계의 시선	5/28	신자유주의는 민주주의의 반대말	여경훈
세계의 시선	6/4	OECD, 한국에 실직자들에 대한 지원 강화 권고	김수현
세계의 시선	6/10	동아시아 산업정책 경험과 아프리카의 발전	김병권
세계의 시선	6/19	퀘벡 상티에 2006년 선언, “사회적 경제는 옳았다!”	이수연

승자독식의 신자유주의에서 벗어나 신뢰와 협동으로 함께 살아가는 사회, 새사연이 그리는 미래입니다.

더 큰 걸음으로 움직이고 성장하는 새사연, 이제 여러분이 회원이 되어 함께 해주세요.